

DICTEE (5 points)

Fermant les paupières, il revit les rues animées qu'il aimait emprunter. Son cœur battait comme à l'approche d'un danger et il rouvrit les yeux. Il lui semblait entendre un bruit de pas cadencés dans le lointain et l'envie le prit de nouveau de rentrer à la maison. Personne ici n'avait encore besoin de lui. Cependant, il hésitait : s'il avait pu dire à ses parents où se trouvait Auguste.

Laurence Camiglieri

Les pavés de la colère.

GROUPEMENT 2 NORMAL JUIN		EXAMEN : DIPLOME NATIONAL DU BREVET	SPECIALITE : SERIES TECHNOLOGIQUE ET PROFESSIONNELLE	
SESSION 2003	SUJET	EPREUVE : FRANÇAIS – PREMIERE PARTIE - DICTEE		
DUREE : 15 MIN	COEFFICIENT DE L'EPREUVE : 2		CODE SUJET : 03CS150	PAGE : 1/1

En attendant le train, Eliane, accompagnée de sa mère et de son petit frère, passe quelques heures dans un jardin public

Les deux jeunes gens viennent de passer près d'Eliane. Elle les a regardés en face l'un et l'autre, sans intention, pour s'exercer. Mais son regard a rencontré celui du jeune homme qui est à gauche, le plus près de la pelouse, un petit, brun. Elle s'est laissé surprendre ; et il a appuyé son regard sur le sien, un long instant, tout en continuant à parler.

Eliane songe encore à sa mère, non pas avec colère, mais avec désespoir : elle la subit comme on subirait la prison, une longue maladie. « Cette femme » lui fait user ses vieilles bottines, sous prétexte qu'elles ont toutes deux la même pointure. Eliane se dit qu'elle aimerait mieux marcher pieds nus. De nouveau *ils* passent ; c'est leur second tour. Et de nouveau, les yeux du jeune homme brun rencontrent le regard d'Eliane. Et alors, comme elle s'enhardit, pendant quelques secondes, ils se regardent. Lui, admire ses joues fraîches et ses beaux yeux cernés ; et ses regards à elle, étonnés, heureux, tantôt honteux et tantôt effrontés, se voilent et se découvrent, se refusent et se livrent. On dirait qu'ils palpitent, ces regards.

L'autre jeune homme ne voit rien de ce manège. Il donne de longues explications à son ami : « Tu comprends, Lucien ... » Eliane songe : « Il s'appelle Lucien. Ton nom est un parfum qui se répand. » Et elle va au-devant de Lucien, sous le prétexte de pousser un peu plus loin la promenade de l'enfant. Mais voici que sa mère, interrompant son tricotage, lève le nez, et au moment où Lucien repasse près d'Eliane, elle s'écrie :

« Eliane, ne t'en va pas donc si loin ! »

Eliane retourne sur ses pas. « Il a entendu, il sait mon nom maintenant. » Et sans savoir précisément pourquoi, elle en est heureuse.

Valéry Larbaud
Enfances

GROUPEMENT 2 NORMAL JUIN		EXAMEN : DIPLOME NATIONAL DU BREVET	SPECIALITE : SÉRIES TECHNOLOGIQUE ET PROFESSIONNELLE	
SESSION 2003	SUJET	EPREUVE : FRANÇAIS – PREMIÈRE PARTIE		
DURÉE : 1H15	COEFFICIENT DE L'ÉPREUVE : 2		CODE SUJET : 03CS150	PAGE : 1/2

L'usage des calculatrices et des dictionnaires est interdit.

Première Partie

Questions : 15 points ; Réécriture et dictée : 10 points

QUESTIONS

Eliane et sa mère :

1. Dans le second paragraphe, relevez une comparaison qui révèle les rapports entre la mère et la fille. *2 points*
2. Quel sentiment Eliane éprouve-t-elle à l'égard de sa mère ? *1 point*
3. Pourquoi ressent-elle à nouveau ce sentiment à ce moment ? *1 point*

4. Sur quel ton la mère s'adresse-t-elle à Eliane ? (ligne 21) *1 point*
5. A quel mode le verbe est-il conjugué ? (ligne 21) *1 point*

6. Dans les dernières lignes, Eliane obéit à sa mère sans manifester la moindre contrariété. Pourquoi selon vous ? *1 point*

Eliane et les jeunes gens :

7. Quels personnages sont désignés par les pronoms personnels *2 points*
- "ils" (ligne 9) ?
- "ils" (ligne 11) ?
8. Dans les lignes 11 à 14, Eliane manifeste deux attitudes différentes : l'attirance pour le jeune homme, une gêne.
Relevez trois termes qui caractérisent chacune de ces deux réactions. *3 points*
9. Et elle va au-devant de Lucien, sous le prétexte de pousser un peu plus loin la promenade de l'enfant (lignes 17-18) *1 point*
Remplacez les mots soulignés par une expression synonyme.
10. Ligne 15 – Pourquoi l'autre jeune homme ne voit-il rien de ce manège ? *1 point*
11. Ligne 17 – « Tu comprends Lucien ... » *1 point*
Pourquoi Eliane n'entend-elle pas la fin des explications de l'ami de Lucien ? *1 point*

REECRITURE (5 points)

- 1) Transformez la phrase suivante du style indirect au style direct : « Eliane se dit qu'elle aimerait mieux marcher pieds nus » *2 points*
- 2) « Eliane songe..... pieds nus » (lignes 6 à 9)
Réécrivez le texte en remplaçant « Eliane » par « je », en apportant toutes les transformations nécessaires. *3 points*

L'usage du dictionnaire papier est autorisé.

Deuxième partie

Rédaction : 15 points

Vous choisirez l'un des deux sujets suivants et préciserez sur votre copie sujet A ou sujet B. Dans l'évaluation de la rédaction il sera tenu compte de l'orthographe et de la présentation (3 points)

A – SUJET D'IMAGINATION

Eliane et le jeune homme vont-ils se revoir ?

Imaginez la suite du récit en une vingtaine de lignes en respectant les temps verbaux employés dans le texte.

B – SUJET DE REFLEXION

Eliane a quatorze ans. Est-ce le bel âge ?

Dans un développement organisé d'une vingtaine de lignes, vous exposerez votre point de vue en vous appuyant sur trois arguments accompagnés d'exemples.

GROUPEMENT 2 NORMAL JUIN		EXAMEN : DIPLOME NATIONAL DU BREVET	SPECIALITE : SÉRIES TECHNOLOGIQUE ET PROFESSIONNELLE	
SESSION 2003	SUJET	EPREUVE : FRANÇAIS – DEUXIÈME PARTIE		
DURÉE : 1H30	COEFFICIENT DE L'ÉPREUVE : 2		CODE SUJET : 03CS150	PAGE : 1/1

Barème de la dictée

Pour faciliter la correction, la dictée sera évaluée sur 10 points, selon le barème suivant :

- moins 1 point pour les fautes de grammaire ;
- moins 0,5 point pour les fautes d'orthographe d'usage ;
- un forfait de moins 1 point au delà de quatre erreurs portant sur :
 - des majuscules manquantes,
 - une ponctuation incorrecte,
 - des accents mal formés ...

La note sera ensuite divisée par deux pour être ramenée sur 5.

Groupement 2		EXAMEN : DIPLOME NATIONAL DU BREVET	SPECIALITE : SERIES TECHNOLOGIQUE ET PROFESSIONNELLE	
SESSION 2003	CORRIGE	EPREUVE : FRANÇAIS – PREMIERE PARTIE		
Durée : 15 min	Coefficient de l'épreuve: 2		Code sujet :	Page : 1/1

Questions (15 points)

1. Comme on subissait la prison, une longue maladie (2pt)
2. le désespoir (1pt)
3. parce qu'elle ne voulait pas être une par le jeune homme avec les vieilles bottines de sa mère (1pt)
4. Ton de commandement ton impérieux (1pt)
5. impératif (1pt)
6. parce qu'elle est heureuse que le jeune homme ait entendu son prénom (1pt)
7. "ils" ligne 9 → les jeunes gens (2x1 pt)
"ils" ligne 11 → Eliane et Lucien
8. attitude : regards étonnés, honteux, éffrontés, se découvrent se lièrent
gêne : regards honteux, se voilent, se refusent (2x1,5 pt)
9. avec l'excuse de
ou : en faisant semblant de (1pt)
10. L'autre jeune homme est absorbé par les longues explications qu'il donne (1pt)
11. elle n'écoute plus, tout à la joie de connaître le prénom du jeune homme (1pt)

Réécriture (5 points)

1. Eliane se dit : « j'aimerais mieux marcher pieds nus »
- ponctuation : « >>> (4x0,5 pt)
- j'
- aimerais

ACADÉMIE DE RENNES			DURÉE :	SPÉCIALITÉ :
CORRIGÉ ET BARÈME				Séries technologique et profession.
BTS <input type="checkbox"/>			COEFFICIENT :	ÉPREUVE : Français
BG <input type="checkbox"/>	BT <input type="checkbox"/>	CAP <input type="checkbox"/>		
BTN <input type="checkbox"/>	DNB <input checked="" type="checkbox"/>	MC <input type="checkbox"/>		
B. Pro <input type="checkbox"/>	BP <input type="checkbox"/>	Concours <input type="checkbox"/>	SESSION 2003	NUMÉRO SUJET : 03 CS 150
	BEP <input type="checkbox"/>	Exam prof <input type="checkbox"/>		PAGE : 1 / 2

Questions (15 points)

1. Comme on subissait la prison, une longue maladie (2pt)
2. le désespoir (1pt)
3. parce qu'elle ne voulait pas être vue par le jeune homme avec les vieilles bottines de sa mère (1pt)
4. Ton de commandement ton impérieux (1pt)
5. impératif (1pt)
6. parce qu'elle est heureuse que le jeune homme ait entendu son prénom (1pt)
7. "ils" ligne 9 → les jeunes gens (2 x 1 pt)
"ils" ligne 11 → Eliane et Lucien
8. attirance : regards étonnés, heureux, éffrontés, se découvrent se lient
gêne : regards honteux, se voilent, se refusent (2 x 1,5 pt)
9. avec l'excuse de
ou : en faisant semblant de (1pt)
10. L'autre jeune homme est absorbé par les longues explications qu'il donne (1pt)
11. elle n'écoute plus, tout à la joie de connaître le prénom du jeune homme (1pt)

Réécriture (5 points)

1. Eliane se dit : « j'aimerais même marcher pieds nus »
- ponctuation & : « »
- j'
- aimerais (4 x 0,5 pt)

ACADÉMIE DE RENNES			DURÉE :	SPÉCIALITÉ :
CORRIGÉ ET BARÈME				Séries technologique et profession.
BTS <input type="checkbox"/>	BT <input type="checkbox"/>	CAP <input type="checkbox"/>	COEFFICIENT :	ÉPREUVE : Français
BG <input type="checkbox"/>	DNB <input checked="" type="checkbox"/>	MC <input type="checkbox"/>		
BTN <input type="checkbox"/>	BP <input type="checkbox"/>	Concours <input type="checkbox"/>		
B. Pro <input type="checkbox"/>	BEP <input type="checkbox"/>	Exam prof <input type="checkbox"/>	SESSION 2003	NUMÉRO SUJET : 03CS150
				PAGE : 1 / 2

2 Je songe encore à ma mère, non pas avec colère, mais avec désespoir. Je la subis comme on subirait la prison, une longue maladie. « Cette femme » me fait user ses vieilles bottes sous prétexte que nous avons toutes les deux la même pointure.

Ma / me	2 x 0,5 pt
Je, nous	2 x 0,5 pt
subis, avons	(2 x 0,5 pt)

RÉDACTION (15 points)

A. Sujet d'imagination

- respect de la longueur (1pt)
- respect des temps (2pt)
- cohérence par rapport au texte de départ (3pt)
- orthographe et présentation (3pt)

B. Sujet de réflexion

- respect de la longueur (1pt)
- orthographe, présentation (3pt)
- arguments et exemples cohérents avec un point de vue clairement exprimé (1pt)

ACADÉMIE DE RENNES			DURÉE :	SPÉCIALITÉ : Série technologique et professionnelle	
CORRIGÉ ET BARÈME			COEFFICIENT :	ÉPREUVE : Français	
BTS <input type="checkbox"/>	BT <input type="checkbox"/>	CAP <input type="checkbox"/>	SESSION 19 2003	NUMÉRO SUJET : 03 LS 150	PAGE : 2 / 2
BG <input type="checkbox"/>	DNB <input checked="" type="checkbox"/>	MC <input type="checkbox"/>			
BTN <input type="checkbox"/>	BP <input type="checkbox"/>	Concours <input type="checkbox"/>			
B. Pro <input type="checkbox"/>	BEP <input type="checkbox"/>	Exam prof <input type="checkbox"/>			